來件

百貨公司生意年逾十億港元

香港的百貨業是一個具有悠久歷史的大行業，隨着人口的增加，現時港九各新界各地的百貨公司，相信大大小小超過一萬間，根據港府統計港口消費品在香港口際銷售的總值，去年達十二億六千二百萬元，而這個數字還沒有包括香港製造的百貨數字在內呢！

很多人都知道俗稱蘇杭街的年畏街，是百貨最早的集散地，至於最早的百貨公司，却是連卡佛公司，那是一八五〇年的事了。一位英國「連」船長及另一位海員－卡佛」，就一批英國貨物運來港，在昔日爲海傍的臨輔道中一家木屋中開辦商店，乃成爲香港百貨公司的始祖，一百十年後的今天，連卡佛百貨公司依然是在德輔道中，可是擁有一幅大廈，本年三月底爲止的十三個月內，連卡佛公司的純利，便達到一千一百六十萬元。

至於華人開始的百貨公司，則以先施公司爲第一家，雖然蘇杭街是香港百貨的發祥地，但只經營中國蘇州和杭州出品爲主，而且蘇杭街的商店規模不大，所以一九〇〇年間，澳洲歸僑馬應彪先生今日大道中何東行附近，創設百貨公司，並推出「不二價供應環球百貨」的口號作號召，先施公司開業初期，生意不符理想，馬應彪曾行仿效澳洲，聘請女售貨員。

七十年前香港的婦女仍然是三步不出閨門者居多，間中在街道拋頭露面，便會引起很多奇異眼光，找向身上，先施公司出現女售貨員的消息傳出後，竟然引動途人圍觀如親，甚至有人從九龍渡海前往「觀光」一番，大大經常營業還有更巧合的事情就是，大新公司創辦人蔡興和蔡昌昆仲，也是澳洲華僑，一九一三年大新公司在德輔道中與干諾道中交界開業，樓高八層，已被稱爲摩天大廈，百貨琳瑯滿目，天台附設遊樂場，聲勢不同凡響，再加上電梯代步，使顧客易之耳目一新。同時列席於「四大公司」的中華百貨公司，

太空工作人員大量失業

一部份太空飛行工廠現在已改營生產電腦或電子儀器的工廠，太空技術人員有「鳥盡弓藏」的悲哀。許多太空航空股票猛跌，是有關係的，因爲承建各種車具的工廠，如北美飛機公司、洛跑特公司及唐納陶格拉斯飛機公司，都關着財政困難。有一百多間公司，是依靠判工合約做太空飛行用具及製品的，現在都高呼求救，因爲沒有生意可做。

阿拉巴瑪州卡土維爾城是火箭先驅者馮布倫博士發明巨型七星火箭的地方，已因太空預算被削減，變爲一個蕭條的地方，數年前在該城最好景的時候，馮布倫博士曾警告，他們最好當心他日太空計劃告一段落，再不能給他們工作，這話現在已然兌現了。

一九六九年美全國太空工作人員的數字是一百卅萬人，其中百分之四十是加州的各工廠的，即佔五十四萬三千人，共支薪五億美元，美太空總署的下一項計劃，是研究來往太空軌道的運輸飛行，除該方案外，其他計劃恐均束諸高閣了。於是大量的人員被裁掉，以古曼尼士來說，他以前是個年薪一萬五千美元的太空技術人員，太空機構不要他了，本來他可以到丹佛城的馬丁飛機公司去做較低的職員，可是他甯願改行，做推銷員。

據統計所知，杜尼城的太空部門，每月失業的太空工作人員的數字約爲五百人，最高峰時期，這個城市的太空部門僱員是四萬八千五百人現在已裁至僅得九千人。

生活講座

（八九）

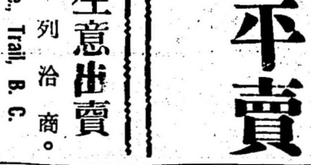
蛋類營養雖然好 進入老年不適宜

但是近世提倡「老人醫學」，已經在菜單中，把鷄蛋一項刪除了，刪除的原因，就因爲多吃了這種蛋會發生上述的後患。

傷風感冒不可拖 遺留疾病多蘿蘿

今年四月份，傷風感冒的人很多，到了現在，患者似呼應該完全治療痊愈，但是有部份人因爲喜歡雜藥亂投，治標不治本，弄到有許多遺留疾患拖延着，久久不愈，最普通的就是咳嗽，咳不但能拖上二三個月，拖上半年以上也是很多。現在我來談咳嗽，把其他遺留疾患分述如下：

痰多：在感冒進行期中，氣管黏膜上有大量痰涎，不斷的分泌，吐出即是痰涎。感冒之後，氣管，喉頭，鼻膜，要排除許多廢物，吐痰亦多。在呼吸系統各部份，如果不曾完全痊愈，那末，痰涎是不會清除的，所以治療感冒後期的症候，需要將痰涎完全清除，才算痊愈。一部份患者，痰涎不清，可能引起其他病患，



O. K. 傢私公司
號六五五貳街化奇華哥溫
七二一七・七八六六：話電
賣平大俾傢用實
元九十六套全柏殘
元五十六套全床式西
較比觀參來請多甚貨價特

訪英雄相命
得運如擊龍
失運似秋虫
貴若蘇秦窮阮藉
賤比蒙正富陶公
何須恨五行在其中
開道雲城名傑士 重遊華市訪英雄
中西學叙哲學 外埠批命郵寄
寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

榮卓公司
電話：六九六七 五四二

GILL'S T.V.
2405 Franklin St.,
電話 255-8593
政府牌照
專修理顏色與
黑白電視機
價錢相宜工作
担保滿意
華僑特等優待
黃民

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪

專修理住宅普通工程
大面，屋簷溝，去水溝，經驗充足，價錢適宜。電話 879-1305 洽商。

中西餐館生意出賣
如意者與後列洽商。
Bill's Cafe, 1367 Bay Ave., Trail, B. C.

許忠鋁質窗門
5108 VICTORIA DR.
325-4814 876-8042
秋季大平賣

快捷相宜修理水喼
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號幷有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.
既有政府文憑及牌照，專修理家庭，及柏文電器用具如雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機，並修理菓舖各大小冷氣凍櫃，價廉工精可靠。
電話：（四三四、六三五六）
馬卓波啓

邵氏戲院大
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
邵氏戲院百餘間
遍設
香港及東南亞洲各地
首次
投資加拿大建新戲院
專影邵氏名片
請注意
開幕日期
邵氏出品 必屬佳片
放映時間
每晚兩場： 七時正 九時正
逢星期六及星期日 加映日場 二時正 四時半
全部國語對白 加印中英文字幕

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
地址 2123 Kingsway, Vancouver, B. C.
185 E. Pender St., Van. 4, B. C.
電話： Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
▲合法下孖屋一幢，樓上一廳二睡房，土庫一廳一睡房，好入息，開價式萬四千九，抵買。
▲本汝比十一年新屋，一廳三睡房，土庫完成，環境幽靜，開價二萬五千九。
▲威廉街近田孖梳街不列坦尼中學後面舊屋一間樓上一廳三房，土庫完成兩房一廁出入方便開
▲香港南洋客有現數買屋舖及生意，如有意出賣請打電話通知。
▲本公司專門律築各型新屋，價格由三萬二千元起至三萬九千元。
▲倘有菜舖咖啡館柏文商業招字等歡迎詢問。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428
最近新運到唐山
藏鹽三牙或鹹魚，藏鹽黃花鹹魚，藏鹹白花鹹魚，藏鹽馬交鹹魚，藏鹽曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口蜆魚咸魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚干，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。
總代理香港新華海產公司各種西土冰霜蝦各種冰霜魚類

CANADA TRUST
專買賣工商業樓宇
生意房屋
公寓大廈
投資地皮
實業貸款
收租管理
901 W. Pender St., Vancouver, B.C
TEL. 685-8211, 住宅325-0527

HOWE TONG
湯天豪
▼兩層旺商業樓，四間舖樓上兩組聯房，近大公司，周圍全是柏文區，開價十一萬元。
▼北溫街角靚商業樓，地寬 120 尺，可分六間舖位收租，樓上寫字樓，租客付地稅和所有費用，年淨收益約一萬七千元，有意分錢投資。
▼Granville 街好商業樓，四間舖有批約，開價十四萬五千元。
▼四十組三 Bed 柏文，三年新，有升降機，地下停車場，近商場沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼業主退休，大上多店連實業，周圍有幾百間屋和兩柏文，做獨市生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，傳開價十二萬元，抵買。
▼西區靚屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套廁所，近大學商場，銀期充給業主，倘有大批新盤，不能錄錄。欲知詳情，請電話詢問。

黃堃俠公證人旅行社
BOON H. WONG AGENCIES
1338 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 804-0938 Res: 733-3202
(一)代理詩不航空日本航空加航空西方航空美國聯合航空及世界各大航空發票快捷特別服務價錢與航空公司壹樣專售香港特價機票移民機票
(二)代辦護照簽証警詞租約遺囑
(三)冬季請乘遊船往西印羣島墨國澳洲香港各溫暖地區
(四)代理保險投資貸款

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敬誘全加獨特
斤両味道 招牌保證
雲秘書警踏藝根逐敬顧
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3952

業銀託信兆億
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C
PHONE: 685-3935
全埠利息最高
定期存款 八厘
五年期八厘弐五 四年七厘七五 三年七厘半 弐年期六厘七五 壹年期六厘弐五
活期存款 五厘二
每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
★特別存款三厘七五（由三千元起，日日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
辦理時間：由星期一至星期五每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理爾玉漢